



# Stadtnachrichten KIRCHSCHLAG

Aigen • Kirchschiag • Lembach • Stang • Ungerbach

in der Buckligen Welt



## Saisoneneröffnung Freibad

Seite 5

Foto Stadtgemeinde Kirchschiag



**Pumptrack und Skateranlage**

S. 5



**Freiwilliges Soziales Jahr**

S. 6



**Musikschule – Infos für Kennenlern-Schnupperstunden**

S. 8+9



**Stadtmuseum wieder geöffnet**

S. 13

## Aus dem Gemei



## Liebe Kirchschlagerinnen und Kirchschlager! Werte Gäste unserer schönen Stadtgemeinde Kirchschlag!

Drei besonders wichtige Themen beschäftigen uns in den letzten Monaten und werden uns weiter begleiten.

Die Gesundheit der Bevölkerung steht an erster Stelle. Dies wurde durch Sie bestens gemeistert. Die Erkrankungen konnten auf einem niedrigen Niveau gehalten werden. Dies ist eine Folge der hohen Hygienestandards, welche wir in Österreich haben und weiter haben werden. Halten wir weiter den Sicherheitsabstand ein, so können wir wieder zu unserem gewohnten Leben zurückkehren.

Jetzt fordert uns der Start der Wirtschaft voll. In mehreren Wellen werden wir versuchen, die Wirtschaft zu fördern. Im gesamten ist es wichtig, dass diese wieder zu den alten Stärken zurückfindet. Arbeitslosigkeit und Konsumflaute dürfen nicht überhandnehmen. Dies können wir gemeinsam verhindern, indem wir wieder unsere Gastronomiebetriebe besuchen und bei unseren heimischen Betrieben einkaufen. Diese arbeiten mit voller Kraft und Einsatz für uns.

Die Wirtschaft ist aber auch der Motor der Gemeinden. Durch Ihre Steuern und Abgaben können wir für Sie die Infrastruktur erhalten

und weiter verbessern. Dazu trägt unsere Nahwärme mit der angeschlossenen Stromproduktion bei. Diese wurde in der Krisenzeit fertiggestellt und ist in Betrieb gegangen. Die Produktion läuft über den Erwartungen im Bereich der Stromproduktion. Dies ist eine gute Nachricht. So können wir diverse Projekte weiter vorantreiben und Ausfälle aus dem Finanzausgleich abfedern. Für die Zukunft brauchen wir weitere Projekte, welche wirtschaftlich positiv für die Gemeinde laufen. Erneuerbare Energie steht hier im Fokus und soll mit weiteren Photovoltaikanlagen noch gestärkt werden. Rund 200 KW werden diesen Sommer installiert. Kirchschlag ist damit einen weiteren Schritt der Energieunabhängigkeit näher.

Die Teilnahme am NÖ Blumenschmuckwettbewerb zeigt, dass wir positiv in die Zukunft sehen.

Ich wünsche Ihnen allen einen schönen Sommer. Euer Bürgermeister Josef „Pepi“ Freiler

## Schulzentrum – Sanierungsmaßnahmen

Die Wiederherstellung der Außenanlagen, die Sanierung der Fenster in der Musikschule, das Abschleifen des Turnsaalbodens der Mittelschule sowie eine „grüne Gestaltung“ des Außenbereichs sind die wesentlichen Punkte des Projekts. Mit diesem Vorhaben, das im Sommer umgesetzt wird, werden wir einen weiteren Schritt für ein modernes, gut ausgestattetes und ansprechendes Schulzentrum setzen.

Die Gesamtinvestition beträgt über € 200.000,--. Die Aufteilung kann man in folgende Bereiche gliedern: Volksschule ca. € 55.000,--, Mittelschule ca. € 40.000,--, Außenanlagen € 50.000,-- und die Musikschule ca. € 70.000,--.



Foto: Stadtgemeinde

Sanierungsmaßnahmen im Bereich der Räumlichkeiten der Stadtkapelle getätigt.

Das Projekt wurde in Zusammenarbeit mit LehrerInnen, Schulleitung und dem Schulausschuss ausgearbeitet und soll zum Schulbeginn fertig sein.

Vizebürgermeister Karl Kager

In der Gemeinderatssitzung vom 9. Juni 2020 wurden folgende Gebührenanpassungen beschlossen:

Für die Friedhöfe Kirchschlag und Ungerbach wurden folgende Gebührenänderungen beschlossen:

### Grabstellengebühren

Die Grabstellengebühr für die Überlassung des Benützungsrechtes auf 10 Jahre bei Erdgrabstellen bzw. bei sonstigen Grabstellen betragen für

#### a) Erdgrabstellen:

- |   |          |
|---|----------|
| 1) für zwei Leichen und Urnen (Einzelgräber) .....                      | € 250,-- |
| 2) für vier Leichen und Urnen (Doppelgräber) .....                      | € 350,-- |
| 3) für 6 od. 8 Leichen und Urnen (Familiengräber 3- od. mehrfach) ..... | € 450,-- |
| 4) für bis zu 4 Urnen .....   | € 250,-- |

#### b) Sonstige Grabstellen:

- |   |          |
|---|----------|
| 1. zur Errichtung von Urnensäulen (Stelen) für bis zu 4 Urnen ..... | € 280,-- |
|---|----------|

### Beerdigungsgebühren

- |  |          |
|--|----------|
| 1) Die Beerdigungsgebühr (für das Öffnen und Schließen der Grabstelle) beträgt bei |          |
| a) Erdgrabstellen (Tiefe 1,80 Meter) .....   | € 350,-- |
| b) vertieften Erdgrabstellen (ab 2,20 Meter) .....                                 | € 400,-- |
| c) Urnenbestattung .....   | € 120,-- |

### Gebühren für die Benützung der Leichenhalle (inkl. Kühlanlage)

Die Gebühr für die Benützung der Aufbahnhalle beträgt für jeden angefangenen Tag .....

€ 40,--
---------

Diese Friedhofsgebührenverordnung tritt mit 1. Juli 2020 in Kraft. Damit treten die mit dieser Verordnung geänderten Abschnitte der Verordnung vom 14.09.2017, Zl. 53 F 817/2017-G außer Kraft.

### Die Wasserabgabenordnung für Kirchschlag und Ungerbach wurde wie folgt geändert:

#### Bereitstellungsgebühr

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Der Bereitstellungsbetrag wird mit € 15,-- pro m <sup>3</sup> /h festgesetzt.             |            |
| 2. Die Bereitstellungsgebühr je Wasserzähler Verrechnungsgröße in m <sup>3</sup> /h beträgt: |            |
| 3 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....  | € 45,--    |
| 7 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....  | € 105,--   |
| 12 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....   | € 180,--   |
| 17 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....   | € 255,--   |
| 25 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....   | € 375,--   |
| 35 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....   | € 525,--   |
| 75 m <sup>3</sup> /h Verrechnungsgröße .....   | € 1.125,-- |



## nderat - Gebührenanpassungen

Die Grundgebühr gem. §10 Abs. 5 des NÖ Gemein-  
dewasserleitungsgesetzes 1978 wird für 1m<sup>3</sup> Was-  
ser für die Gemeindegewässerleitung Kirchschatz  
mit € 1,95 und für die Gemeindegewässerleitung  
Ungerbach mit € 1,25 festgesetzt.

Diese Verordnung tritt mit 1. Oktober 2020 in Kraft.  
Gleichzeitig treten die Verordnungen vom  
12. Dezember 2011 in Bezug auf die mit dieser  
Verordnung geänderten Punkte außer Kraft.

### Die Musikschularife werden beginnend mit dem Schuljahr 2020/2021 wie folgt geändert:

SchülerInnen bis zum vollendeten 24. Lebensjahr: (Stichtag = Tag des Schulbeginns)  
Allgemeiner Tarif

EK50	EK40	EK25	GK2	GK3
1.260,00	1.080,00	820,00	820,00	780,00

SchülerInnen bis zum vollendeten 24. Lebensjahr: (Stichtag = Tag des Schulbeginns)  
Geförderter Tarif (für SchülerInnen aus den Gemeinden Kirchschatz i.d.B.W. und Bad Schönau)

EK50	EK40	EK25	GK2	GK3
630,00	540,00	410,00	410,00	390,00

Erwachsene SchülerInnen ab dem vollendeten 24. Lebensjahr: (Stichtag = Tag des Schulbeginns)  
Allgemeiner Tarif

EE50	EE40	EE25	GE2	GE3
1.780,00	1.510,00	1.260,00	1.080,00	1.000,00

Erwachsene SchülerInnen ab dem vollendeten 24. Lebensjahr: (Stichtag = Tag des Schulbeginns)  
Geförderter Tarif (für SchülerInnen aus den Gemeinden Kirchschatz i.d.B.W. und Bad Schönau  
mit Ermäßigungsanspruch)

EE50 7 %	EE40	EE25	GE2	GE3
1.260,00	1.080,00	820,00	820,00	780,00

MFE = musikalische Früherziehung für SchülerInnen aus den Gemeinden Kirchschatz i.d.B.W.  
und Bad Schönau.  
Der Tarif beträgt: € 260,00.

MUSIKSCHULCHOR und JBO (JBO = Jugendblasorchester) sind für ordentliche SchülerInnen kostenfrei.

ERGÄNZUNGSFÄCHER Theorie und Ensemble sind für ordentliche SchülerInnen kostenfrei.  
Für Interessenten ohne Hauptfach beträgt der Tarif: € 260,00.

LEIHINSTRUMENTE können pro Jahr und je nach Verfügbarkeit in der Musikschule mit einem Formular  
ausgeliehen werden. Der Tarif beträgt: € 50,00. Es gelten die AGB des Elternvereins.

#### FAMILIENERMÄSSIGUNG:

Gilt für SchülerInnen mit Wohnsitz in den Gemeinden Kirchschatz i.d.B.W. und Bad Schönau.

Die Beiträge werden ab dem 2. Instrument um 10 %, ab dem 3. Instrument um 20% und ab  
dem 4. Instrument um 30% ermäßigt.

#### ERWACHSENENERMÄSSIGUNG:

SchülerInnen aus den Gemeinden Kirchschatz i.d.B.W. und Bad Schönau werden bis zum vollendeten  
24. Lebensjahr vom Land NÖ gefördert.

Erwachsene SchülerInnen, deren Kinder in einem Hauptfach gemeldet sind, erhalten den geförderten  
Tarif für Erwachsene.

Erwachsene SchülerInnen erhalten als aktive Mitglieder bei der Stadtkapelle Kirchschatz, oder dem  
Männergesangsverein Kirchschatz, oder im MV Bad Schönau den geförderten Tarif.

## Auf einmal ist alles anders!

Von Ingrid Pesendorfer und Toni Schuster

Die letzten Wochen haben uns aus unseren  
gewohnten Bahnen geworfen. Wir stecken in  
einer weltweiten, kollektiven Veränderung,  
verbunden mit Angst und Verunsicherung.  
Jede/r Einzelne ist auf seine Weise davon be-  
troffen – wie gehen wir damit um?

Aus dieser abrupten Veränderung hat sich  
für viele Menschen eine krisenhafte Situation  
entwickelt – wir sind gefordert, mit uns selbst  
auseinanderzusetzen.

#### Zeichen einer Krise:

- Gedanken drehen sich im Kreis
- Angstgefühle
- Anspannung, Gereiztheit, Unwohlsein
- verstärktes Aufkommen von Aggression  
und Gewalt
- Ohnmacht- und Wurschtigkeitsgefühl –  
„I koan e nix tuan!“
- Überforderung – „Mir is alles zü!“

Durch das Gefühl der Ausweglosigkeit sehen  
wir uns als schwach und schämen uns dafür.  
Wir wollen alleine damit fertig werden und  
versuchen durchzuhalten. Die Gefahr ist dann  
groß, nicht mehr schlafen zu können, Lebens-  
freude zu verlieren, sich mit Suchtmitteln zu  
helfen etc.

Unter solchen Umständen, wo wir das Gefühl  
haben, den Halt zu verlieren, brauchen wir  
Menschen, welche uns Halt geben!

#### Wer oder was kann uns helfen?

- nächste Angehörige und Freund\*innen  
können unterstützend sein
- Hausärztin/Hausarzt
- Lebens-, Partner- und Familienberatung
- Coaching
- Psychotherapie

In Kirchschatz finden Sie im Haus33, Hofwiese  
33 die Psychotherapeutinnen Ingrid Pesen-  
dorfer (Tel.: 0676/619 46 55) und Sabine Prim  
(Tel.: 0650/453 23 23, <https://www.psychotherapie-prim.at>),

Coaching Christoph Schwarz (0664/6182038,  
<https://www.buckligeweltconsulting.at>) Toni Schuster (0680/1280398,  
[www.tonischuster.at](http://www.tonischuster.at)) deckt die Bereiche  
Lebens-, Partner- und Familienberatung,  
Anti-Gewaltberatung und Sozialarbeit ab.

## Verkehrsbeschränkungen in der Kirchengasse

Aufgrund von Arbeiten zur Regenwasserkanalerneuerung und Straßenbauarbeiten wird es in der Kirchengasse und am Hauptplatz vor dem Hofhaus für den Zeitraum vom **25. Mai bis voraussichtlich 28. August 2020** zu Verkehrsbeschränkungen kommen. Wenn für diese Arbeiten ein **Fahrverbot in der Kirchengasse notwendig** ist, wird die **Einbahnregelung aufgehoben** und eine Zufahrt vom Äußeren Markt zu den Objekten möglich sein.

Die diesbezügliche Verordnung der Bezirkshauptmannschaft Wiener Neustadt vom 13. Mai 2020 mit Zahl: WBS1-V-05281/058 wurde am 18. Mai 2020 an der Amtstafel am Hauptplatz sowie auf der Homepage [www.kirchschlag.at](http://www.kirchschlag.at) unter dem Menüpunkt „Bürgerservice/Amtstafel“ veröffentlicht.

## Todesfälle Elisabeth Stocker und Hans Konlechner

Tief betroffen teilen wir mit, dass zwei Gemeindeangestellte vor Kurzem verstorben sind.



Frau Elisabeth Stocker ist am 24. April 2020 im 56. Lebensjahr verstorben. Sie war vom 01. 09. 2011 als Kindergartenbetreuerin und Stützkraft im Kindergarten Lembach beschäftigt.

Herr Johann Konlechner ist am 7. Juni 2020 im 60. Lebensjahr verstorben.

Er war von Juli 1991 bis Dezember 1996 unterbrochen als Saisonhelfer und ab März 1997 durchgehend als Vertragsbediensteter im handwerklichen Dienst

als Mitarbeiter am Bauhof beschäftigt.



## Eintragungszeitraum Volksbegehren mit den Kurzbezeichnungen „Asyl europagerecht umsetzen“, „Smoke – JA“ und „Smoke – NEIN“, „EURATOM-Ausstieg Österreichs“ und „Klimavolksbegehren“

Aufgrund der am 30. Dezember 2019, am 20. Jänner 2020 sowie vom 24. März 2020 auf der Amtstafel des Bundesministeriums für Inneres sowie im Internet veröffentlichten stattgebenden Entscheidungen des Bundesministers für Inneres betreffend die oben angeführten Volksbegehren wird verlautbart:

Die Stimmberechtigten können innerhalb des vom Bundesminister für Inneres gemäß § 6 Abs. 2 des Volksbegehrensgesetzes 2018 – VoBeG, festgesetzten Eintragungszeitraumes, das ist von **Montag, 22. Juni bis einschließlich Montag, 29. Juni 2020 in jeder Gemeinde** in den jeweiligen Text samt Begründung der Volksbegehren Einsicht nehmen und ihre Zustimmung zu einem oder zu mehreren Volksbegehren durch einmalige eigenhändige Eintragung ihrer Unterschrift auf einem von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Eintragungsformular erklären. Die Eintragung muss nicht auf einer Gemeinde erfolgen, sondern kann auch online getätigt werden ([www.bmi.gv.at/volksbegehren](http://www.bmi.gv.at/volksbegehren)).

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht) und zum Stichtag 25. Mai 2020 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist. **Bitte beachten:** Personen, die bereits eine Unter-

stützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren keine Eintragung mehr vornehmen, da eine getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt.

Sie können am Stadttamt, Hauptplatz 1, im Büro Bürgerservice, an nachstehend angeführten Tagen und zu den folgenden Zeiten ihre Eintragung vornehmen:

Montag,	22. Juni von 08.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag,	23. Juni von 08.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch,	24. Juni von 08.00 bis 16.00 Uhr
Donnerstag,	25. Juni von 08.00 bis 16.00 Uhr
Freitag,	26. Juni von 08.00 bis 20.00 Uhr
Samstag,	27. Juni von 08.00 bis 12.00 Uhr
Montag,	29. Juni von 08.00 bis 16.00 Uhr

Am Sonntag, 28. Juni 2020 besteht keine Möglichkeit zur Eintragung! Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (29. Juni 2020) 20.00 Uhr durchführen!

Die Begründungen und Texte zu diesen Volksbegehren liegen am Stadttamt zur Einsicht auf!

Alle Verlautbarungen und Kundmachungen betreffend dieser Volksbegehren sind auf der Amtstafel am Hauptplatz bzw. auf unserer Homepage [www.kirchschlag.at](http://www.kirchschlag.at) unter dem Menüpunkt „Bürgerservice/Amtstafel“ kundgemacht!

## Amtstage BH Wiener Neustadt in Kirchschlag

Seit Freitag, 22. Mai 2020, werden nach den Lockerungsverordnungen der Bundesregierung zum Corona-Virus wieder **Amtstage** der Bezirkshauptmannschaft Wiener Neustadt am Stadttamt in Kirchschlag in der Buckligen Welt, Hauptplatz 1, von 08.00 bis 12.00 Uhr abgehalten.

Um Menschenansammlungen zu vermeiden, werden die **Parteizeiten von den Mitarbeitern** am Stadttamt Kirchschlag nach **telefonischer Voranmeldung unter 02646/2213 vergeben**.

Um die Kundenfreundlichkeit und Bürgernähe zu erhöhen, ist es ab sofort möglich, die Terminreservierungen für Amtsgeschäfte mit der Bezirkshauptmannschaft Wiener Neustadt in der Außenstelle Kirchschlag direkt über eine Online-Anmeldung zu erledigen.

Anbei finden Sie den diesbezüglichen Link zur Online-Anmeldung!

[https://www.etermin.net/Bezirkshauptmannschaft\\_Wiener\\_Neustadt](https://www.etermin.net/Bezirkshauptmannschaft_Wiener_Neustadt)

errreichbar auch über die Website des Landes NÖ [www.noel.gv.at](http://www.noel.gv.at)

Für eine Amtshandlung werden 15 Minuten eingeplant – es werden daher alle 15 Minuten Termine vergeben. Bitte geben Sie bei der telefonischen Vereinbarung unbedingt bekannt, wie viele Amtshandlungen Sie vorzunehmen haben (z.B. Ausstellung von 3 Reisepässen für Mutter, Vater, Kind – sind 3 Amtshandlungen und daher 45 Minuten einzuplanen)!

Die Termine werden in der Reihenfolge der Anrufe vergeben.

Es können ausschließlich Termine für Reisepässe oder Personalausweise vergeben werden. Für alle anderen Agenden, wie zum Beispiel alle Führerscheinangelegenheiten, wenden Sie sich bitte an das Bürgerbüro der BH Wiener Neustadt unter Tel-Nr. 02622-9025-41130, oder per E-Mail unter: [buergerbuer.o.bhwb@noel.gv.at](mailto:buergerbuer.o.bhwb@noel.gv.at)

Wir bitten Sie um pünktliche Einhaltung der vergebenen Parteizeiten. Bitte nicht zu früh, aber auch nicht zu spät zu dem vorgegebenen Termin erscheinen, um Warteschlangen zu vermeiden. Der Eintritt zu den Amtsräumen ist nur mit Mund- und Nasenschutz bzw. mit einer Schutzmaske erlaubt!

### Zu vermieten:

#### GESCHÄFTSLOKAL

Die Agrargemeinschaft Kirchschlag vermietet das ehemalige Töpfergeschäft im Haus Kirchengasse 10, 85 m<sup>2</sup> - 4 Räume  
Auskunft: Obmann Josef Pürer, 0664/2289776

#### Neu renovierte WOHNUNG

Die Agrargemeinschaft Kirchschlag vermietet eine Wohnung im Haus Kirchengasse 6  
50 m<sup>2</sup> - 2 Zimmer, Bad/WC.  
Auskunft: Obmann Josef Pürer, 0664/2289776

# Pumptrack und Skateranlage



Manfred Zöger, Thomas Pollak und Alexander Mehler (m-ramps)



Manfred Zöger, Thomas Pollak, Karl Kager, Harald Hölzl

Fotos: Stadtgemeinde

## „Pumptrack“ – attraktives Angebot für unsere Jugend

Im Sportzentrum beim Weststadion wird ein weiteres Sportangebot für unsere Jugend entstehen. Derzeit im Trend und natürlich im Interesse des Mountainbiketeams Bucklige Welt wird eine „Dirt“-Variante eines Pumptracks entstehen.

## Was ist ein „Pumptrack“?

Ein Pumptrack ist eine speziell geschaffene Mountainbikestrecke. Das Ziel ist es, ohne zu treten durch Hochdrücken des Körpers aus der Tiefe am Rad Geschwindigkeit aufzubauen. Ein Pumptrack ist als Rundkurs meist aus Erde oder Lehm geschaffen. Das Planungsteam mit Vizebürgermeister Karl Ka-

ger, Thomas Pollak, Manfred Zöger (Obmann des MTB Teams Bucklige Welt) und Gemeinderat Harald Hölzl ist zuversichtlich, dass der Kirchschlager Pumptrack im Juli dieses Jahres benützbar sein wird.

# Freibadsaison 2020



Foto: Stadtgemeinde

Die Stadtgemeinde Kirchschlag in der Buckligen Welt hat sich auch trotz Einschränkungen und Regelungen aufgrund des Corona-Virus dazu entschlossen, das Burgbad diesen Sommer zur sportlichen Betätigung und für Erholungssuchende zu öffnen!

**Das Burgbad wurde bereits am Samstag, 30. Mai 2020 ab 09.00 Uhr geöffnet und soll voraussichtlich bis Sonntag, 13. September 2020 seinen Betrieb aufrechterhalten.**

Aufgrund der besonderen Situation rund um den

Corona-Virus weisen wir darauf hin, dass aufgrund eventueller gesetzlicher Bestimmungen und Regelungen Zutrittsbeschränkungen verschärft oder gelockert bzw. der Badebetrieb komplett eingestellt werden muss. Es werden sowohl Saisonkarten als auch Tageseintritte verkauft (Badeintrittspreise finden Sie auf unserer Homepage [www.kirchschlag.at](http://www.kirchschlag.at)) **Der Zutritt zum Burgbad wird bis auf Weiteres auf 500 Personen beschränkt.**

Es wird darauf hingewiesen, dass der Zutritt zum Burgbad untersagt werden kann, wenn die höchst-

zulässige Besucheranzahl überschritten wird. **Eine Rückforderung von bezahlten Beträgen oder Teilbeträgen wird ausgeschlossen.**

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass die Abstandsregeln nach Eigenverantwortung unbedingt einzuhalten sind. Mieter von Saisonbadekabinen und Saisonbadehütten sind für die Hygiene und Sauberkeit und für die Einhaltung der COVID-19-Maßnahmen selbst verantwortlich.

## Der AK Niederösterreich Betriebskostencheck 2020

In der ersten Jahreshälfte bekommen MieterInnen in ganz Österreich ihre Betriebskostenabrechnungen des Vorjahres zugeschickt. Oftmals besteht Unsicherheit darüber, ob diese dann auch rechtlich korrekt ist oder ob man unter Umständen zu viel bezahlt hat. Genaues Hinschauen lohnt sich in vielen Fällen, denn so werden Fehler wie überhöhte Verwaltungskosten, etwaige zu Unrecht verrechnete Reparaturkosten oder unklare Positionen "sonstige Kosten" sichtbar.

Die Arbeiterkammer Niederösterreich hilft dabei – auch und vor allem in Zeiten von COVID-19 – schnell und unkompliziert diese Abrechnungen zu überprüfen und zu viel bezahlte Beträge zurückzufordern.

Vereinbaren Sie einfach online oder telefonisch einen Termin im Zeitraum vom 29.06.2020 – 23.07.2020. Sobald dieser mittels Brief oder E-Mail bestätigt wurde, schicken Sie die erforderlichen Unterlagen per Mail als PDF-Datei oder postalisch an die AK Niederösterreich. Die AK-Expertinnen und Experten kontrollieren Ihre Abrechnung und rufen Sie zum bestätigten Termin zurück, um Ihre Fragen zu beantworten und gemeinsam die Betriebskostenabrechnung durchzugehen.

### Online:

[noe.arbeiterkammer.at/betriebskostencheck](http://noe.arbeiterkammer.at/betriebskostencheck)  
Telefon: 05 7171 23111

### Ihr Fahrplan zum Betriebskosten-Check:

1. Sie erhalten Ihre Betriebskostenabrechnung und haben Fragen dazu bzw. wollen diese überprüfen lassen.
2. Sie vereinbaren online oder telefonisch einen Termin.
3. Sie erhalten von der AK Niederösterreich eine Terminbestätigung.
4. Nach Erhalt dieser schicken Sie der AK Niederösterreich die erforderlichen Unterlagen zu.
5. Zum vereinbarten Termin werden Sie von den AK-Expertinnen und -Experten angerufen.

## Finanzamt: Terminvereinbarungsmöglichkeit ab 18. Mai

Sehr geehrte Damen und Herren, ab 18. Mai 2020 öffnen wir die Infocenter der Finanzämter wieder für den Kundenverkehr. Im Interesse der Gesundheit und Sicherheit aller ist und bleibt unser oberstes Ziel aber, die Versammlung größerer Menschengruppen zu vermeiden und so das Infektionsrisiko zu minimieren.

Grundsätzlich lassen sich die meisten Anliegen der Kundinnen und Kunden ohnehin ortsunabhängig, schnell und unkompliziert telefonisch oder online erledigen. Sollte ein persönlicher Besuch dennoch dringend notwendig sein, so ersuchen wir, im Vorfeld einen Termin zu vereinbaren:

- online über [bmf.gv.at/terminvereinbarungen](http://bmf.gv.at/terminvereinbarungen) oder
- telefonisch unter der Nummer 050 233 700 (Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 15.30 und Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr)

Durch die Terminbuchung kann der Kundenverkehr im Infocenter besser geplant und über den Tag verteilt werden. Dadurch kann der Mindestabstand zu jeder Zeit gewährleistet und die Ansteckungsgefahr massiv reduziert werden.

Darüber hinaus können den Anliegen der Kunden genügend Zeit eingeräumt und unnötige Wartezeiten vermieden werden. **Im Interesse der Gesundheit der Besucherinnen und Besucher und unserer Finanzbediensteten ist ein persönliches Gespräch ohne**

**zuvor erfolgte Terminvereinbarung derzeit nicht möglich.** Kunden, die nur im Selbstbedienungsbereich ein Formular abholen oder abgeben, brauchen dazu keinen Termin. Bürgerinnen und Bürger, die das Finanzamt betreten möchten, sind selbstverständlich verpflichtet, einen mitgebrachten Mund-Nasenschutz zu tragen.

Die telefonischen und digitalen Serviceleistungen der Finanzverwaltung bleiben unverändert. Mit [finanzonline.at](http://finanzonline.at) kommt das Finanzamt zu den Bürgerinnen und Bürgern, die ihre Amtswege per Mausclick bequem von jedem Internetzugang aus rund um die Uhr erledigen können.

Sollte es Fragen dazu geben, steht unsere Hotline unter der Nummer 050 233 790 zur Verfügung (Montag bis Freitag von 8.00 bis 17.00 Uhr österreichweit zum Ortstarif). Jederzeit beantwortet auch unser Chatbot „Fred“ gerne Fragen ([chat.bmf.gv.at](http://chat.bmf.gv.at)).

Formulare, Broschüren oder Ratgeber können jederzeit unter [bmf.gv.at/online-bestellung](http://bmf.gv.at/online-bestellung) angefordert werden.

Für steuerliche Fragen steht außerdem die Nummer 050 233 233 für Auskünfte bereit.

Bei Fragen zu Entlastungen und Vereinfachungen im Zusammenhang mit dem Coronavirus helfen die Kolleginnen und Kollegen unserer Corona-Hotline unter 050 233 770 von Montag bis Donnerstag von 7.30 bis 15.30 und am Freitag von 7.30 bis 12.00 Uhr.

## „Freiwilliges Soziales Jahr“

Die Stadtgemeinde Kirchschlag in der Buckligen Welt bietet die Möglichkeit, ein „Freiwilliges Soziales Jahr“ zu absolvieren. Dieses kann im Bereich der Kinder- und Jugendbetreuung absolviert werden. Konkret ist das Einsatzgebiet unter anderem im Zwergergarten, im Kindergarten und in der Nachmittagsbetreuung. Bei Interesse bitte ein Mail an [info@kirchschlag.at](mailto:info@kirchschlag.at) schicken.



Foto: FSJ

Das „Freiwillige Soziale Jahr“ (FSJ) bietet dir die Möglichkeit, ab Herbst zehn oder elf Monate lang die Arbeit im Sozialbereich kennenzulernen. (ab Dezember neun Monate lang.)

Die Einsatzbereiche sind vielfältig – bei Menschen mit physischer oder psychischer Beeinträchtigung, bei alten Menschen, bei Kindern oder Jugendlichen.

Das Projekt richtet sich an junge Menschen zwischen 18 und 24 Jahren, die Einsatzplätze werden innerhalb Österreichs angeboten.

**Alle Informationen gibt es unter: [www.fsj.at](http://www.fsj.at)**

Karl Kager  
Vizebürgermeister

# Obstbaumpflanzaktion 2020



Aufgrund der großen Nachfrage und des Erfolgs der letzten Jahre führt die Region Bucklige Welt in Zusammenarbeit mit dem Bildungszentrum Warth, dem Niederösterreichischen Landschaftsfonds und der KLAR! Bucklige Welt – Wechselland wieder eine Obstbaumpflanzaktion für das südliche Niederösterreich durch.

Das Ziel der Aktion ist, die Qualität der Obstbäume in der Region zu verbessern sowie das Landschaftsbild und die Artenvielfalt zu pflegen. Teilnahmeberechtigt sind heuer erstmals nicht nur **alle Besitzer von landwirtschaftlich genutzten Flächen**, sondern auch **alle privaten Grundstücksbesitzer**.

Dank der Förderungen durch den NÖ Landschaftsfonds sowie des Klimafonds sind die Preise der Bäume (inklusive Baumschutz, Anbindematerial und Pflöck) sehr attraktiv.

Auf der Bestellliste stehen heuer wieder sorgsam ausgewählte Obstsorten von regional typischen Most- und Speiseäpfeln, Most- und Speisebirnen, Kirschen, Weichseln, Marillen und Zwetschken. Die Sortenliste mit kurzen Sortenbeschreibungen sowie das Bestellformular sind online unter [www.buckligewelt.at/obstbaumpflanzaktion2020](http://www.buckligewelt.at/obstbaumpflanzaktion2020) im Internet abrufbar. Die Bestellfrist der Obstbaumpflanzaktion endet am 21. August 2020. Die Ausgabe der Obstbäume erfolgt dann im November in der LFS Warth.



Foto: © www.audivision.at



## TALK im TURM 19. Juni | 15:30 - 17:00

**BhW** Bildung hat Wert.  
KULTUR . REGION . NIEDERÖSTERREICH

ONLINE

Eröffnung:  
Landesrat Ludwig Schleritzko in Vertretung von  
Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner

Speedreferate:  
Kriminalpsychologe Dr. Thomas Müller  
Autorin und Slam-poetin Yasmo



Anmeldung bis 15. Juni: [bildung@bhw-n.eu](mailto:bildung@bhw-n.eu)  
Der Link für den Online-Raum wird per Mail bei Anmeldung verschickt.  
Die Teilnahme ist per Computer oder Smartphone möglich.

Wenn Sie den Online-Raum vorher ausprobieren wollen -  
**Testmeetings:**  
5. Juni 15:00 - 15:30 Uhr  
9. Juni 10:00 - 10:30 Uhr  
Link wird ebenfalls per Mail bei Anmeldung verschickt.

Eine Veranstaltung der  
BhW Niederösterreich GmbH  
[www.bhw-n.eu](http://www.bhw-n.eu)



Kultur  
gemeinsam  
leben.  
KULTUR . REGION .  
NIEDERÖSTERREICH



kostenlos



## MUSIKSCHULE

der Stadtgemeinde Kirchschiag  
mit Filiale Bad Schönau

Schule mit Öffentlichkeitsrecht für elementare,  
mittlere und höhere Musikausbildung  
Schulleitung: Dir. Mag. Martin Weber

**Alois-Dopler-Platz 1**  
**2860 Kirchschiag i. d. B. W., 02646/34 52**  
**musikschule@kirchschiag.at**  
**www.musikschule-kirchschiag.at**



Foto: Musikschule



## Musik- Kennenlern- Schnupperstunden

### KOMM SPIEL MIT

für **alle angebotenen** Hauptfächer

Liebe Eltern, liebe SchülerInnen!

Ihr liebt Musik und würdet gerne musizieren –  
Wir möchten Euch gerne kennenlernen.

Unter dem Motto **KOMM SPIEL MIT** bieten wir Euch eine kostenlose  
Kennenlern- Schnupperstunde mit Eurem gewünschten Instrument an.

Das Ziel dieses Angebotes ist es, einen Einblick in die Musik zu vermitteln,  
Begabungen und Talente zu wecken, das Kennenlernen eines neuen Instrumentes  
zu ermöglichen und darüber hinaus Musik im Rahmen einer sinnvollen Freizeitbeschäftigung  
zu fördern.

**KOMM SPIEL MIT!** Wir freuen uns über Euer Interesse!

*Das Lehrer Team der Musikschule Kirchschiag und Bad Schönau!*

### **ANMELDUNG ZUR SCHNUPPERSTUNDE**

per Mail an: [musikschule@kirchschiag.at](mailto:musikschule@kirchschiag.at); oder per Post an: Musikschule Kirchschiag Alois Dopler Platz 1 / 2860  
Kirchschiag senden; Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung: Tel.: 02646-3452

**Wunschinstrument:** \_\_\_\_\_

Name des SchülerIn\*: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum d. Schülers\*: \_\_\_\_\_

Vor & Nachname des Erziehungsberechtigten\*: \_\_\_\_\_

Wohnort\*: \_\_\_\_\_

e-mail\*: \_\_\_\_\_

Telefon\*: \_\_\_\_\_

\* verpflichtende Angabe- Die Schnupperstunden sind kostenlos gelten aber noch nicht als Fixanmeldung,  
Ihre Schnupperanmeldung wird nach Eingangsdatum gereiht mit Ihnen und den PädagogInnen organisiert.

Unterschrift: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_

# Infos aus der Musikschule Kirchs Schlag – Filiale Bad Schöna u

In unserer Musikschule Kirchs Schlag – Bad Schöna u konnte der Unterricht auch während der Corona-Einschränkungen durch Home-Unterricht rasch und sehr effektiv fortgesetzt werden.

Dafür ein herzliches Dankeschön für Ihre Flexibilität, und an die PädagogInnen, welche hier in den verschiedensten Variationen für gelungenen Musikunterricht gesorgt haben. Nunmehr sind wir alle sehr dankbar, dass durch die Lockerungen ein nahezu regulärer Unterricht wieder bis Schulschluss möglich geworden ist.

Leider werden keine Veranstaltungen durchgeführt und wir können uns daher nur bei der persönlichen Zeugnisübergabe bei Ihnen und unseren SchülerInnen für das erfolgreiche musikalische Jahr persönlich bedanken.

Das Team der Musikschule wünscht Ihnen schon jetzt einen erholsamen Sommer.

Mit musikalischen Grüßen Ihr

Mag. Martin Weber  
(Musikschulleiter)

## Musikalischer Terminplan:

- Anmeldung zu den Schnupperstunden für Neueinsteiger
- Anmeldung & Wiederanmeldung für die Musikschule (Anmeldeschluss 3.7.2020)
- Musikschulstart ab 7. September

Beide Formulare erhalten Sie direkt in der Musikschule und auf der Homepage [www.musikschule-kirchs Schlag.at](http://www.musikschule-kirchs Schlag.at)

## STELLENAUSSCHREIBUNGEN



hauptplatz 32/22  
2860 kirchs Schlag i.d.b.w.  
[www.zödl.co.at](http://www.zödl.co.at)

### Planer/Architekt (m/w)

für den Standort Kirchs Schlag (Vollzeit)

**Ausbildung:** abgeschlossene Ausbildung als technischer Zeichner, Bmstr., HTL-Absolvent, Architekturstudium (FH, TU), mindestens 5 Jahre Berufserfahrung in der Planung

**Aufgaben:** Bestands-, Entwurf-, Einreich-, Polier-, Detailplanung und Ausschreibungserstellung; div. Abstimmungen mit Kunden; Behördeneinreichungen

**Chancen:**  *kreatives Arbeiten in einem modernen Büroumfeld; vielseitige Tätigkeit in einem dynamischen Team und etablierten Unternehmen; Entwicklung zum Abteilungsleiter; Firmen-PKW auch zur privaten Nutzung möglich*

Bezahlung nach KV-für Angestellte im Baugewerbe

(Überzahlung bei entsprechender Qualifikation möglich)

Bewerbungen an [office@zödl.co.at](mailto:office@zödl.co.at)  
Nähere Informationen: [www.zödl.co.at](http://www.zödl.co.at)



hauptplatz 32/22  
2860 kirchs Schlag i.d.b.w.  
[www.zödl.co.at](http://www.zödl.co.at)

### Technischer Zeichner (m/w)

für den Standort Kirchs Schlag (Vollzeit)

**Ausbildung:** abgeschlossene bautechnische Ausbildung (Bauwirtschaft, Hoch- und Tiefbau), techn. Zeichner, mindestens 2 Jahre Berufserfahrung als Zeichner

**Aufgaben:** Bestands-, Entwurf-, Einreich-, Polier-, Detailplanung und Ausschreibungserstellung; Unterstützung bzw. Mithilfe bei Behördeneinreichungen und Kundenabstimmungen

**Chancen:**  *kreatives Arbeiten in einem modernen Büroumfeld; vielseitige Tätigkeit in einem dynamischen Team und etablierten Unternehmen; Entwicklung zum Projektleiter Planung für diverse Bauvorhaben erwünscht; Firmen-PKW auch zur privaten Nutzung möglich*

Bezahlung nach KV-Mindestgrundlohn

(Überzahlung bei entsprechender Qualifikation möglich)

Bewerbungen an [office@zödl.co.at](mailto:office@zödl.co.at)  
Nähere Informationen: [www.zödl.co.at](http://www.zödl.co.at)

## Mit der ÖGK richtig essen von Anfang an

### Kostenlose Online-Workshops für Jungeltern im Mai und Juni

Die Österreichische Gesundheitskasse (ÖGK) bietet gemeinsam mit der ARGEF für den Zeitraum der abgesagten persönlichen Termine ersatzweise Online-Workshops an. Dabei können interaktiv Fragen gestellt und mit der Expertin besprochen werden.

Im Mai und Juni gibt es Online-Workshops zu den Themen „Ernährung von Ein- bis Dreijährigen“ sowie „Gesunde Ernährung in der Schwangerschaft“. Neben aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen gibt es während der Beratungen auch hilfreiche Tipps zu oftmals herausfordernden Fragestellungen.

#### REVAN-Workshop

##### „Ernährung in der Schwangerschaft“

Gerade in der Schwangerschaft sollten Sie besonders auf Ihre Ernährung achten, denn Ihr Baby kostet bei allem mit, was Sie zu sich nehmen. In unseren Workshops verrät eine Diätologin Tipps und Tricks, wie Sie den erhöhten Nährstoffbedarf ganz einfach erreichen können, was gegen Schwangerschaftsübelkeit hilft und auf welche Nahrungsmittel Sie in diesem Lebensabschnitt verzichten sollten.

#### REVAN-Workshop „Jetzt ess ich mit den Großen – Richtig essen für Ein- bis Dreijährige“

Eine Diätologin bespricht mit Ihnen, ob jede Mahlzeit Obst und Gemüse enthalten muss, wie viel Flüssigkeit Kinder trinken sollten und welche Möglichkeiten es gibt, um den Kleinen ungeliebte Lebensmittel schmackhaft zu machen. Anmeldung zu kostenfreien Online-Workshops sowie Terminen unter [www.argef.at/revan](http://www.argef.at/revan). Nach erfolgter Anmeldung gibt es den Link zum Online-Workshop und eine Anleitung zum Einstieg.

Infos: [office@argef.at](mailto:office@argef.at) und 0664/88 60 21 24.





Neue Mittelschule Kirchschlag  
Alois Dopler-Platz 1  
2860 Kirchschlag i. d. B. W.  
www.nmskirchschlag.ac.at

Fotos: NMS Kirchschlag



**Blick nach vorne:**  
Im Jänner wurden 23 Kinder für den Besuch der VS eingeschrieben. Wir freuen uns schon sehr, sie im September in der 1. Klasse begrüßen zu dürfen.

Nachdem sich 36 Schüler\*innen aus den Volksschulen Kirchschlag und Bad Schönau für den Besuch der NMS angemeldet haben, werden wir im Herbst mit zwei ersten Klassen in der Mittelschule beginnen können.

Im selben Zeitraum haben sich die Schüler\*innen der 4. Klasse NMS für den Besuch einer mittleren oder höheren Schule entschieden, wobei drei Jugendliche in die PTS gehen werden, um dann einen Lehrberuf zu ergreifen.

Wir wünschen ihnen für ihren zukünftigen beruflichen und privaten Weg alles Gute.

Ein weiterer Lebensabschnitt beginnt auch für zwei Lehrkräfte aus der NMS Kirchschlag. OLNMS Franz Sulzmann und OLNMS Regina Vollhofer gehen mit September 2020 in den wohlverdienten Ruhestand.

Stellvertretend für Generationen von Schülern und Schülerinnen sowie der gesamten Kollegenschaft

sagen wir DANKE und wünschen ihnen alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit!

*Auch das ist Kunst, ist Gottes Gabe, aus ein paar sonnenhellen Tagen sich so viel Licht ins Herz zu tragen, dass, wenn der Sommer längst verweht, das Leuchten immer noch besteht. –*

Johann Wolfgang von Goethe

*In diesem Sinne wünsche ich allen Schülern und Schülerinnen erholsame Ferien und Ihnen allen einen schönen Sommer 2020!*

Daniela Pohr-Mayer



↑ Leaflets

Die Schüler\*innen der 3b Klasse gestalteten im Home-Schooling kreative „Leaflets“ im Rahmen des Englisch-Unterrichts. Sie ließen ihrer Fantasie freien Lauf und hatten viele Ideen, welche Veranstaltungen ihnen nach der „Coronazeit“ Freude bereiten würden.



↑ Bewegung und Sport in „Coronazeiten“ / Schulsportsiegel in Gold

In Zeiten wie diesen ist es auch im Gegenstand „Bewegung und Sport“ notwendig, flexibel und erfinderisch zu sein. So haben wir uns entschlossen, diese Stunden bei Schönwetter auf jeden Fall im Freien zu verbringen. Man kann sich auch ohne Turngewand und Turnsaal körperlich betätigen, wie man auf den Fotos sieht. „Turnen einmal anders“ bereitet ebenso Freude. Außerdem wurde unsere Schule aufgrund zahlreicher Initiativen, Projekte und wegen des besonderen Engagements im Bereich Sport auf Antrag von Diplomsporthelehrer Alfred Schabauer mit dem Schulsportgütesiegel in Gold ausgezeichnet.



↑ Umweltschutz

Der 1a Klasse liegen Umweltschutz und Nachhaltigkeit sehr am Herzen. Deshalb bringt jedes Kind für das häufige Händewaschen sein persönliches Handtuch mit. Wir sparen eine Menge Papierhandtücher ein. Vielen Dank an die Eltern, die uns dabei unterstützen!



↑ Projekt „Märchenbuch“

Märchen verzauberten immer schon Groß und Klein. So sind die Schüler\*innen der 1. und 2. Klassen unter die Autoren gegangen und haben während der „Coronazeit“ ein eigenes Märchenbuch mit über 40 Märchen unter Regie ihrer Deutsch-Lehrerin geschrieben und illustriert. Das Ergebnis kann sich wirklich sehen lassen. Ein gebundenes Exemplar wird in der Schulbibliothek zu finden sein.



### Medienwettbewerb - Stopmotion

Die Schüler\*innen der 4. Klasse nahmen an einem Medienwettbewerb zum Thema Märchentrickfilm teil und erstellten in einem fächerübergreifenden Projekt in den Gegenständen Deutsch, Bildnerische Erziehung und Informatik einen Stopmotion Film. Die Kinder lernten Techniken der Medienerstellung praxisnah kennen: Selbst angefertigte Zeichnungen und Tonaufnahmen wurden mittels Videoschnittprogramm zu einem Film zusammengefügt. Insgesamt waren es über 1000 Einzelbilder! Auf der Homepage der NMS kann dieses Werk bewundert werden.



### Auszeichnung zur „eEducation Expert Schule“

Digitale Grundbildung ist seit zwei Jahren im Lehrplan verankert – die NMS Kirchschatlag arbeitet weit darüber hinaus. Neben digitalen Basiskenntnissen und dem sinnvollen Einsatz digitaler Medien in allen Gegenständen erhalten die Schüler\*innen z.B. auch Einblicke in Computational Thinking durch Programmieren mit BeeBots oder Microbits.

Die Möglichkeit der Verwendung von Lernplattformen und Videokonferenzen zwischen Lehrkräften und ihren Schülern und Schülerinnen beweist gerade in der derzeitigen Krisensituation, wie wichtig die Auseinandersetzung mit der Technik ist. Die Bereitschaft zur Fortbildung auf diesem Gebiet und das Offen-Sein der Lehrer\*innen für Neues wirken sich essenziell aus.

Auf Initiative der Informatiklehrkräfte Heidemarie Riegler und Peter Piribauer wurde dieser vorausschauende Einsatz nun schon zum zweiten Mal bestätigt und spiegelt sich in der Auszeichnung, die vom BMBWF verliehen wurde, wider: die NMS Kirchschatlag darf sich erneut „eEducation Expert Schule“ nennen.

# Großes Ritterfest

## auf der Burgruine Kirchschatlag

Ritter & Schaukampf

Waukler

Kinderprogramm

Mittelaltermarkt Speis & Trank

ABGESAGT! NEUER TERMIN: 17. u. 18. Juli 2021

**Sonntag**

~~25~~ **26** JULI

10-18 Uhr

**Wegzoll:**

Erwachsene: EUR 10,-  
Kinder bis 14 Jahre:  
**FREIER EINTRITT**

**Aufstieg zur Burg**

Bequem zu Fuß in 15 Minuten

**GRATIS:** Shuttlebus vom Hauptplatz im 10-Minuten-Takt

**Samstag**

~~25~~ **26** JULI

10-21 Uhr

Kulturverein Kirchschatlag

WIR DANKEN UNSEREN SPONSOREN:



↑ Diese besondere Zeit erfordert auch besondere Maßnahmen – die Schule bleibt da nicht ausgeschlossen. Die Lehrerinnen der VS setzen den Unterricht dennoch kreativ und unter Beachtung der Maßnahmen fort. Die Religionslehrerinnen gestalteten mit den Kindern Corona-Sorgen-Steine, um den Ballast der vergangenen Wochen in etwas Schönes zu verwandeln. Kinder der ersten Klasse präsentieren gerne ihre Kunstwerke.



↑ Dieselbe Idee hatte auch die 3b. Sie nutzte Bäume als natürliche Klettermöglichkeit.



↑ Die 4b verlegte eine längere Bewegungspause in den Wald.



← Die 4a übte den Mindestabstand von einer Babyelefantlänge direkt am Objekt. Der Babyelefant in Lebensgröße wird die Schüler\*innen auch weiterhin jeden Tag in der Schule begrüßen.

Mit genügend Sicherheitsabstand untersuchte die 2a die inneren Organe des Menschen.



↑ Wie auch in allen anderen Klassen wurden in der 3a die Sitzgelegenheiten dem Mindestabstand angepasst. Das Basteln einer Vatertagskarte gelang dennoch.



↑ Die 2b arbeitete fleißig an Werkstücken, wenn auch mit verstärkten Sicherheitsmaßnahmen. Die Ergebnisse können sich durchaus sehen lassen.



↑ Auch der Parkettboden des Turnsaals wurde einer Sanierung unterzogen.

Damit der Fernunterricht reibungslos ablaufen konnte, wurde die Garderobe der Volksschule zum Umschlagplatz für Lernmaterialien, die die Eltern gestaffelt abholen und wieder bringen konnten. Andere Klassen setzten auf einen digitalen Austausch.



↑ Die Zeit des Fernunterrichts wurde in der Volksschule genutzt, um ein paar Veränderungen durchzuführen. Arthur Waldherr gestaltete einen Baum am Gang, der den Jahreszeiten und Anlässen entsprechend dekoriert wird.

# Stadtmuseum wieder geöffnet

Das Kirchschrager Stadtmuseum hat nach der coronabedingten Absage der für Mitte Mai im Rahmen des Niederösterreichischen Museumsfrühlings geplanten Eröffnungsfeier nunmehr ab 31. Mai 2020 seine Pforten wieder geöffnet.

Das Museumsteam hat auch heuer wieder eine Sonderausstellung auf die Beine gestellt, die vor allem die Kirchschrager Bevölkerung besonders ansprechen dürfte: „Kirchschrags bekannte und unbekannte Künstler aus der Vergangenheit“. Die Ausstellung ist den bereits verstorbenen Künstlerinnen und Künstlern des 20. Jahrhunderts gewidmet. Neben den bekannten Größen der heimischen Kunstszene, wie z. B. Otto Pfeiffer (1850–1937) und Johann Ritter (1868–1937), werden zahlreiche Kirchschrager Hobbymalerinnen und -maler, deren Talent man vielleicht gar nicht vermutet hätte, in der Ausstellung präsentiert – unter diesen finden sich Einheimische ebenso wie Sommergäste, die mit Kirchschrage eng verbunden waren. Vorwiegend werden Objekte aus Privatbesitz gezeigt, die erstmals in der Öffentlichkeit zu bewundern sind. Das Museumsteam bedankt sich bei allen, die mit ihren Leihgaben zur Verwirklichung der Ausstellung beigetragen haben, recht herzlich.

Mit über 30 Objekten ist der Maler, Zeichner, Holz-

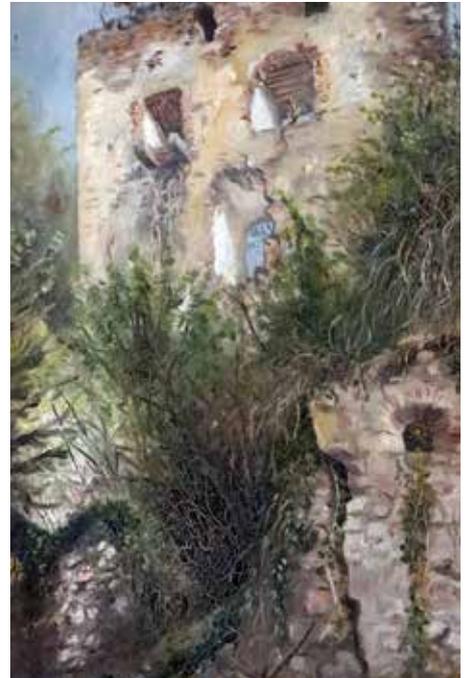
schnitzer und Schriftsteller Johann Ritter (1868–1937), der wohl bedeutendste Künstler unserer Gegend, besonders reich vertreten. Die nunmehrige Präsentation einer kleinen Auswahl seiner Werke gehört zweifellos zu den größten jemals gezeigten Ausstellungen über diesen Ausnahmekünstler aus der Ungerbacher Rotte Habich. Aber nicht nur die Malerei ist Thema der Ausstellung, sondern auch Holzschnittwerke, Fotografien, musikalische Kompositionen und dichterische Ergüsse gibt es zu erkunden.

Das Museumsteam würde sich sehr freuen, wenn Sie uns zu den Öffnungszeiten an den Sonn- und Feiertagen zwischen 9:00 und 11:30 Uhr bis 26. Oktober 2020 im Museum besuchen. Führungen sind nach telefonischer Vereinbarung (Stadtamt Kirchschrage: 02646 2213 oder Fr. Schmaus: 0676 795 47 87) auch außerhalb der Öffnungszeiten möglich.

Nähere Informationen und eine Reihe höchst informativer Artikel zur Kirchschrager Geschichte sowie zu den bedeutendsten hiesigen Persönlichkeiten und Bauwerken finden Sie auch auf unserer Webseite im Internet unter der Adresse: [www.stadtmuseumkirchschrage.at](http://www.stadtmuseumkirchschrage.at)



Johann Ritter; Tochter Pauline im Blumengarten des väterlichen Hauses in Habich; um 1914



Otto Pfeiffer; Burgruine Kirchschrage

Franz P. Wanek

## Neue Busse & Fahrpläne für die Region um Wiener Neustadt, Neunkirchen & Mattersburg ab 6. Juli



### ACHTUNG

Ihre persönliche Route kann sich ändern – neue Umstiege, andere Abfahrtszeiten oder gänzlich neue Verbindungen sind möglich!

Bitte prüfen Sie ihre Route mit einem Datum ab dem 6. Juli 2020 unter [anachb.vor.at](http://anachb.vor.at) oder in der **VOR AnachB App**.

### Neues Regionalbussystem:

- klimafreundliche VOR Regio Busflotte
- einheitliche Linienbezeichnungen, beginnend mit 3xx (in NÖ) bzw. 9xx (im BGLD)
- mehr Verbindungen
- bessere Abstimmung Bus ↔ Bahn



[www.vor.at](http://www.vor.at)

**Besuchen Sie unsere Gastronomiebetriebe in Kirchschrage**  
in der Buckligen Welt  
und gewinnen Sie  
20-Euro-Gutscheine\*

ICH BIN VON  
**HIER**

Regional ist die erste Wahl.

\*Insgesamt werden Gutscheine im Wert von € 3.000,- verlost. Dauer des Gewinnspiels bis 30. Sept. 2020. Teilnahme Scheine erhalten Sie direkt bei Ihrem Kirchschrager Gastronomiebetrieb.

Die ansässigen Gastronomiebetriebe der Stadtgemeinde Kirchschrage sagen

# Danke

für Ihre Treue, Loyalität und Unterstützung.



Medieninhaber: Stadtgemeinde, 2860 Kirchschrage in der Buckligen Welt, Hauptplatz 1, Foto: © Niederösterreich Werbung/ Rita Newman

# Voltigiergruppe Kirchschiag: Der Voltigieralltag kehrt langsam wieder zurück



Nach dem coronabedingten Aussetzen des Trainings Anfang März kehren wir nun wieder schrittweise zu einem Alltag im Training für Voltis und Pferde zurück. Nachdem die Turniere nicht nur im Voltigiersport im Frühling abgesagt wurden, ist damit einer der Höhepunkte in unserem Jahresplan ausgefallen. Unser aktueller Plan beinhaltet das Volti-Lager Ende August mit dem abschließenden Vereinsturnier und für den Herbst eine Prüfung für das Kleine und Große Hufeisen im Voltigieren, welches seit heuer ein Leistungsabzeichen des österreichischen Pferdesport-Verbandes ist.

Nun wollen wir aber einmal unsere Sportpartner, die Voltigierpferde, näher vorstellen.

## Lora, die „Grand Dame“, Haflinger-Stute:

Mit ihren 33 Jahren seit Anbeginn in der Voltigier-

gruppe dabei und ein Fels in der Brandung für unsere jüngsten Voltigierer. Ihre Stärken: gutmütig, gelassen, zuverlässig. Manchmal ein wenig eigensinnig und nicht zu bremsen, wenn es Richtung Löwenzahn geht. Der Ruhepol in der Herde.

## Linus, der „braune Riese“, Ungarisches Warmblut, Wallach:

22 Jahre alt, auch schon lange bei uns und das Pferd für die fortgeschrittenen Voltis und für die Gruppe. Seine Stärken: gutmütig, berechenbar, motiviert und kann auch 2 Voltis tragen. Er liebt es, gekraut zu werden und fühlt sich mit „seinen Voltis“ wohl.

## Lizzy, die „Prinzessin“, Haflinger-Stute:

12 Jahre alt und seit 4 Jahren bei uns. Sie ist das jüngste unserer Voltigierpferde und damit die Zukunft der Voltis. Ihre Stärken: spritzig, leistungsbe-

reit, mit Freude und Einsatz dabei. Sie liebt es, im Mittelpunkt zu stehen.

Ohne unsere Voltigierpferde gäbe es keine Voltigiergruppe. Sie sind unsere Sportpartner. Der Umgang mit ihnen, ihr gutmütiges Wesen und ihre Unterstützung sind die Basis für unseren Sport.

Alle Photos: Julia Moll

*Ihre Voltigiergruppe Kirchschiag*

*Christine & Ernst Luckner & Natalie Pürer und die Pferde Linus, Lora & Lizzy*

Weitere Infos sowie Fotos und den aktuellen Trainingsplan finden Sie auf der Webseite der VG Kirchschiag im Internet unter:  
[www.vg-kirchschiag.at](http://www.vg-kirchschiag.at)



Lora



Linus



Lizzy

Fotos: Ernst Luckner

## Aus Liebe zum Menschen

**ROTES KREUZ**  
BEZIRKSSTELLE KIRCHSCHLAG

Warum freiwillig tun, was kein anderer will?

Warum seine Freizeit für andere opfern, wenn man ohnehin so wenig hat?

Warum immer wieder positiv denken, wenn man so viel Negatives sieht?

Warum täglich mit neuem Schwung ans Werk gehen, wenn es auch nicht immer einfach ist?

„Ich kann dem Roten Kreuz und deren Freiwilligen nicht oft genug danken. Wären diese nicht am Tag meines Unfalls da gewesen, könnte ich nicht davon erzählen und über meine Geschichte berichten“, so Corinna. Nach einem schweren Autounfall musste die junge Frau reden, schreiben und gehen neu lernen. Heute geht es ihr wieder gut.

Der Gedanke der Freiwilligkeit, des Helfens ohne Eigennutz, ist bis heute die Basis für die Begeisterung und Motivation der Mitarbeiter/innen des Roten Kreuzes. Rund 40 Mitarbeiter/innen engagieren sich freiwillig beim Roten Kreuz der Ortsstelle Kirchschiag.

Das Rote Kreuz setzt seit jeher auf den Einsatz von Freiwilligen – nicht etwa, weil es dem System Kosten spart, sondern weil damit ein zivilgesellschaftlicher Mehrwert entsteht, der mit Geld nicht aufzuwiegen ist.

Bei uns gibt es viele verschiedene Möglichkeiten mitzuarbeiten, Ihre Unterstützung ist gefragt. Machen auch Sie mit und werden Sie Teil eines tollen, engagierten Teams im Dienste am Menschen.

Spenden Sie das Wertvollste, das Sie haben: **Ihre Zeit**. Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann wenden Sie sich bitte an:

Gerlinde Pernsteiner  
Organisationsleiterin

Österreichisches Rotes Kreuz  
Bezirksstelle Kirchschiag  
2860 Kirchschiag, Hofwiese 23, T: 059/144/71000  
E: gerlinde.pernsteiner@n.rotekreuz.at  
[www.rotekreuz.at](http://www.rotekreuz.at) Veranstaltungen Juli bis September 2020

## Veranstaltungen Juli bis September 2020

Vorbehaltlich der Lockerungsmaßnahmen von COVID-19 durch die Bundesregierung gibt es für Veranstaltungen einschneidende Beschränkungen. Bis zum Redaktionsschluss wurden uns keine Veranstaltungen bis Ende August 2020 gemeldet.

Informationen über eventuelle Veranstaltungen im Zeitraum Juni bis September 2020 finden Sie auf unserer Website [www.kirchschiag.at](http://www.kirchschiag.at) unter dem Menüpunkt „Freizeit und Tourismus/Veranstaltungen“.

## Bürgerhaltungsverein

Der Bürgerhaltungsverein hat eine neue Website erstellt – hier finden Sie alles Wissenswerte über die Geschichte und die Erhaltungsarbeiten unserer Burgruine!

<https://burgerhaltungsverein-und-pif-kirchschiag-i-d-b-w.webnode.com/>



# Pfadfindergruppe Kirchschatlag



Fotos: Pfadfinder



## „DaHeimstunden“

Natürlich hatte die Corona-Krise auch Auswirkungen auf den Heimstundenbetrieb der Pfadfinder\*innen Kirchschatlag. So durften wir uns lange Zeit nicht sehen! Trotzdem standen wir stets mit unseren Kindern und Jugendlichen in Verbindung. Auch die Wichtel und Wölflinge (7 -bis 10-Jährige) waren top motiviert und haben fleißig zu Hause an Spezialabzeichen gearbeitet. Viele Kinder bekochten ihre Familien, um dadurch das Spezialabzeichen „Koch/ Köchin“ zu erreichen. Doch auch an der frischen Luft wurde tatkräftig und kreativ gewerkt. Dabei entstanden einzigartige Legebilder aus Naturmaterialien.

Wir Leiter\*innen freuen uns schon sehr, wenn wir die fleißige Arbeit der Wichtel und Wölflinge mit einer Abzeichen-Verleihung belohnen können!

## Pfadfinder-Lotterie

DANKE – auch heuer wurde wieder eine beachtliche Anzahl an Losen verkauft. Man findet die Ziehungsliste in unseren Schaukästen und im Internet ([ppoe.at/meta/lotterie](http://ppoe.at/meta/lotterie)).

**ACHTUNG:** nur noch bis 16. Juli 2020 können Gewinne eingelöst werden.

## 50-Jahr-Feier

Neuer Versuch: Noch immer voller Vorfreude dürfen wir euch den geänderten Termin für unser Jubiläumsfest bekanntgeben. Am 19. und 20. September feiern wir das 50-jährige Bestehen unserer Pfadfindergruppe am Damm. Übrigens: Einen Hinweis zum dritten Teil unseres Rätsels gibt es Mitte Juli in unseren Schaukästen.

Barbara und Roland Höller  
[rol.hoeller@gmail.com](mailto:rol.hoeller@gmail.com)  
[www.kirchschatlag.at/pfadfinder](http://www.kirchschatlag.at/pfadfinder)



## Pfadfindergruppe Kirchschatlag

### Wir feiern 50 Jahre!



### Feiert mit!

**19.09.2020 50-Jahr-Feier am Damm**

- 14:00 Uhr Feldmesse
- 15:00 Uhr Festakt
- 16:00 Uhr Essen, Trinken, Mitmachstationen
- Später Kinder Live Band und Lagerfeuer

**20.09.2020 Volkswandertag**

- Start 09:00 Uhr am Hauptplatz
- Ab 11:00 Uhr Jausenstation am Damm
- Kinderprogramm



<http://www.noee-pfadfinder.at/kirchschatlag/>





Foto: Stadtgemeinde Kirchschlag



## Der NÖ Zivilschutzverband informiert

Liebe Kirchschlagerinnen, liebe Kirchschlager!

Die letzten Wochen waren geprägt von der Corona-Pandemie. Trotz aller Lockerungen gibt es noch immer zahlreiche Beschränkungen und Sicherheitsmaßnahmen. Diese sind auch in den nächsten Wochen und Monaten einzuhalten. Vor allem für die kommende Urlaubszeit und die bevorstehenden Ferienwochen gilt es, die notwendigen Vorbereitungen zu treffen.

### Urlaubsvorbereitungen:

Um den Urlaub so richtig genießen zu können, sollte er sorgfältig vorbereitet sein. Das gilt nicht nur für die Auswahl des Urlaubszieles, sondern auch für die Anreise, den Fall einer Panne, einer Erkrankung oder eines Unfalls:

- Erkundigen Sie sich bitte nicht nur bei der Planung, sondern auch noch kurz vor Ihrem Urlaubsantritt, welche aktuellen Reise- und Sicherheitsbestimmungen für Ihre Urlaubsdestination aktuell gültig sind.
- Ihr Urlaubsbeginn sollte auf jeden Fall in der Apotheke erfolgen. Es ist durchaus nützlich, eine **Reiseapotheke** mitzuführen.
- Treffen Sie Vorkehrungen für Ihre Wohnung oder Ihr Haus während Ihrer Abwesenheit.
- Machen Sie es Dieben nicht zu leicht. Bitten Sie Nachbarn, den Briefkasten zu entleeren, die Blumen zu gießen, usw.
- Erkundigen Sie sich bei den Autofahrerklubs über gesetzliche Bestimmungen in den jeweiligen Reiseländern (Höchstgeschwindigkeiten, Kennzeichnung von Fahrzeugen, Fahren mit Licht bei Tag, usw).
- Pannendreieck, Verbandspackerl und Warnweste mit dabei?
- Erkundigen Sie sich nach den regionalen Notrufnummern und speichern Sie diese in Ihr Handy. Der EURO-Notruf 112 funktioniert in allen europäischen Ländern.

### Mit dem Fahrrad sicher unterwegs:

Folgendes darf der Radfahrer nicht übersehen: Auch für Radfahrer gibt es Gesetze, die einzuhalten sind. Das gilt sowohl für die technische Ausrüstung eines Fahrrades als auch für Verkehrsregeln im öffentlichen Straßenverkehr. Überprüfen Sie deshalb Ihr Fahrrad vor der ersten Ausfahrt oder lassen Sie das Fahrrad von einem Fachmann überprüfen. Jede fünfte Radfahrverletzung ist im Kopf- und Gesichtsbereich. Ein gut angepasster Radhelm sollte selbstverständlich sein - nicht nur für Kinder! Eine helle Kleidung mit reflektierenden Streifen ist vor allem bei schlechter Sicht wichtig. Kindersitze müssen fest mit dem Rahmen verbunden sein. Der Lenker darf nicht abgelenkt und in seiner Sicht beeinträchtigt werden.

Es darf maximal ein Kind befördert werden.

Ein detailliertes Informationsblatt liegt am Stadtamt am Info-Ständer auf.

### Grillen, eine heiße Sache:

Beim Grillen mit Holzkohle kommt es immer wieder zu Verletzungen und Bränden.

Worauf man beim Grillen achten sollte:

- Den Griller nur auf ebene Standflächen stellen und keinesfalls im Wald oder in Waldnähe grillen!
- Für das Anzünden verwenden Sie am besten nur Grillanzünder aus festen Stoffen, Anzündpasten oder spezielle Anzündöle in Spezialflaschen.
- **Brennbare Flüssigkeiten wie Spiritus oder Benzin sind zu gefährlich und sollen nicht verwendet werden.**

Weitere Informationen:

<http://www.noezsv.at/noe/pages/download.php>

Zivilschutz - Sicherheit beginnt im Kopf  
Richtig denken - richtig handeln!

Bernhard Pichler, Stadtleiter des NÖ Zivilschutzverbandes für die Stadtgemeinde Kirchschlag, Mobil: 0676/86151711  
[www.siz.cc/kirchschlag\\_in\\_der\\_bucktigen\\_welt](http://www.siz.cc/kirchschlag_in_der_bucktigen_welt)

NÖ Zivilschutzverband, Langenlebarner Straße 106, 3430 Tulln, Tel.: 02272/61820

### Liebe Kinder und Eltern!

Auch heuer bieten die 9. Kirchschlager Aktivferien tolle Angebote. Trotz der COVID-19 Pandemie konnten einzelne Vereine und Veranstalter ein Programm kreieren, welches nicht nur Sicherheit garantiert, sondern auch jede Menge Spielspaß und Vergnügen. Deswegen ein großes DANKESCHÖN an euch alle.

Das vielfältige Programm ermöglicht es, viele Einrichtungen und Vereine unserer Stadt kostenlos kennenzulernen und unseren Kindern eine sinnvolle Freizeitgestaltung zu bieten.

Mit den Kirchschlager Aktivferien möchten wir unseren Kindern trotz der COVID-19 Pandemie die Ferien abwechslungsreicher gestalten und die Eltern in der „Kinderbetreuung“ etwas entlasten.

Gedankt sei allen Vereinen und Freiwilligen, die sich trotz der schwierigen Zeiten bereit erklärt haben, „etwas“ zu veranstalten.

Viel Spaß und eine schöne Zeit wünscht Euch die Stadtgemeinde Kirchschlag.

### Spielregeln

Die Anmeldung erfolgt bei den angegebenen Kontaktdaten. Um die Organisation für die Veranstalter zu erleichtern, wird um rasche Anmeldung durch die Erziehungsberechtigten gebeten.

Pünktlichkeit – bitte komm zehn Minuten bevor die Veranstaltungen beginnt zum vereinbarten Treffpunkt. Es wird dabei auf den 1m Sicherheitsabstand hingewiesen. Bei Fehlverhalten können Kinder von den Veranstaltungen ausgeschlossen werden. Für beschädigte und verschmutzte Kleidung kann keine Haftung übernommen werden. Die Veranstaltung ist durch die Haftpflichtversicherung der Stadtgemeinde abgedeckt.

# Rotes Kreuz – mobile Rufhilfegeräte – Rotkreuzdose

## Noch mehr Sicherheit für Rufhilfe-Klienten

Mit einem mobilen Rufhilfegerät und der neuen Rotkreuz-Dose erweiterte das Rote Kreuz seit Jahresanfang das Angebot für Rufhilfe-Klienten.

Seit vielen Jahren vertrauen Klienten auf die Rufhilfegeräte des Roten Kreuzes. Bis jetzt konnten sich die Klienten immer verlassen, dass bei einem medizinischen Notfall in den eigenen vier Wänden Hilfe nur einen Knopfdruck entfernt ist. Mit Jahreswechsel erweiterte sich das Einsatzspektrum der Rufhilfe.

Ab sofort sind nämlich auch mobile Rufhilfegeräte für unterwegs erhältlich. Diese ermöglichen es

dank GPS, dass sich Klienten auch außerhalb ihres Eigenheims sicher fühlen können. Zusätzlich soll die neue Rotkreuz-Dose vor allem den Einsatzkräften ihre Arbeit erleichtern. Die kleine Kunststoffdose enthält alle wichtigen Infos zum Patienten, wie zum Beispiel Vorerkrankungen, Medikamente oder die Notfall-Kontaktdaten.

Aufbewahrt wird die Dose im Kühlschrank, um diese im Notfall schnellstmöglich zu finden. Ein Aufkleber an der Haustüre des Patienten signalisiert den eintreffenden Einsatzkräften, dass sich eine solche Rotkreuz-Dose im Haus befindet.

Sollten Sie Interesse an einem mobilen Rufhilfegerät oder einer Rotkreuz-Dose haben, so melden

Sie sich bitte beim Roten Kreuz der Bezirksstelle Kirchschlag.

**Österreichisches Rotes Kreuz  
Landesverband Niederösterreich  
Bezirksstelle Kirchschlag**

**Frau Petra Kager, Tel.: 059144 71000**

**E-Mail: [petra.kager@n.roteskreuz.at](mailto:petra.kager@n.roteskreuz.at)**



# PROGRAMM

<b>4. Juli</b>	<b>Biken wie die Profis</b>	9.30 – 12.00	👤 MTB Team Bucklige Welt	★ ab 5	👥 5 – 30	🌐 Burgruine Kirchschatz	✉ Manfred Zöger: 0650 580 61 80 oder mtbteambuckligewelt@gmx.at bis spätestens 2. 7. 2020
<b>9. Juli</b>	<b>Bewegung macht Spaß</b>	15.30 – 17.00	👤 Eltern-Kind Turnen	★ 2 – 5	👥 5 – 15	🌐 VS Kirchschatz, Turnsaal	✉ Nicole Matusch: 0664 914 92 88 <span>📌 Freie Spende</span>
<b>14. Juli</b>	<b>11 Plätze – 11 Schätze, Foto Rally durch Kirchschatz</b>	14.00	👤 BhW	★ ab 7	👥 max. 22	🌐 Kirchhof	✉ Petra Czerwenka: 0664 75 00 57 30 bis 12. 7. 2020
<b>16. Juli</b>	<b>Stadtführung durch den Ort</b>	16.00	👤 BhW	★ 6 – 99	👥 max. 20	🌐 Parkplatz Hönig	✉ Petra Czerwenka: 0664 75 00 57 30 bis 16. 7. 2020 <span>📌 Freie Spende</span>
<b>28. Juli</b>	<b>Abenteuertag in der Gaismühle</b>	14.00 – 18.00	👤 Pfadfinder Kirchschatz	★ 6 – 12	👥 max. 30	🌐 Pfadfinderlager Gaismühle	✉ Barbara Höller: 0664 142 68 26, Monika Handler: 0676 787 49 17 bis spätestens 17. 7. 2020 <span>📌 Freie Spende</span>
<b>29. Juli</b>	<b>Rock the Family! Kinder, Eltern, Onkel und Tante – Gemeinsam singen wir Lieder, bekannte Trommeln und Lagerfeuer in freier Natur, Wir rocken die Burg, Stimmung pur!</b>	18.00	👤 Gabi und Berni Putz			🌐 Burgruine Kirchschatz	✉ Berni Putz: 0699 11 58 93 36 <span>📌 € 5,-/Person</span>
<b>1. August</b>	<b>Erlebnis Bauernhof</b>	14.00 – 17.00	👤 Landjugend Kirchschatz	★ 6 – 14		🌐 Ungerbach 32, Fam. Freiler	✉ Melanie H.: 0667 61 73 16 93, David F.: 0650 988 46 40 bis 28. 7. 2020 <span>📌 € 3,- Verköstigung</span>
<b>3. August</b>	<b>Alles, was Flügel hat, fliegt</b>	13.00	👤 UMFC Kirchschatz			🌐 Flugplatz Stang	✉ Stadtamt: 02646 2213
<b>3. – 7. August</b>	<b>Erlebniswoche Kirchschatz – Sommerferienspaß</b>	Mo – Do. 9.00 – 17.00 Fr. 9.00 – 12.00	👤 Peter und Matthias Schwarz	★ 6 – 14		🌐 Schulzentrum Kirchschatz	✉ Mag. Peter Schwarz, Matthias Schwarz 0664 525 53 65 od. 0676 960 26 45 bis 24. Juli 2020 <span>📌 € 160,-</span>
<b>4. August</b>	<b>Workshop für Mädchen – Gewaltprävention/Selbstverteidigung</b>	13.30 – 17.00	👤 Elternverein der NMS Kirchschatz	★ ab 10		🌐 NMS Kirchschatz	✉ Angelika Schuh 0650 250 28 17 bis spätestens 24. 7. 2020 <span>📌 € 15,-</span>
<b>6. August</b>	<b>Workshop für Mädchen – Gewaltprävention/Selbstverteidigung</b>	13.30 – 17.00	👤 Elternverein der NMS Kirchschatz	★ ab 10		🌐 NMS Kirchschatz	✉ Angelika Schuh 0650 250 28 17 bis spätestens 24. 7. 2020 <span>📌 € 15,-</span>
<b>8. August</b>	<b>Luftgewehrschießen</b>	14.00	👤 ÖKB Sektion Sportschützen	★ ab 6	👥 max. 24	🌐 NMS Kirchschatz, Schützenlokal	✉ Alfred Klaus 0664 73 34 22 19 bis spätestens 7. 8. 2020
<b>11. August</b>	<b>Workshop für Mädchen – Gewaltprävention/Selbstverteidigung</b>	13.30 – 17.00	👤 Elternverein der NMS Kirchschatz	★ ab 10		🌐 NMS Kirchschatz	✉ Angelika Schuh 0650 250 28 17 bis spätestens 24. 7. 2020 <span>📌 € 15,-</span>
<b>13. August</b>	<b>Workshop für Mädchen – Gewaltprävention/Selbstverteidigung</b>	13.30 – 17.00	👤 Elternverein der NMS Kirchschatz	★ ab 10		🌐 NMS Kirchschatz	✉ Angelika Schuh 0650 250 28 17 bis spätestens 24. 7. 2020 <span>📌 € 15,-</span>
<b>13. August</b>	<b>Wir bauen ein großes Insektenhotel</b>	13.30	👤 NATUM Natur- und Umweltverein Kirchschatz	★ ab 8	👥 max. 15	🌐 Feldgasse Brunnenfeld	✉ Stadtamt: 02646 2213 bis spätestens 10. 8. 2020
<b>20. August</b>	<b>Bewegung macht Spaß</b>	15.30 – 17.00	👤 Eltern-Kind Turnen	★ 2 – 5	👥 5 – 15	🌐 VS Kirchschatz, Turnsaal	✉ Nicole Matusch: 0664 914 92 88 <span>📌 Freie Spende</span>
<b>22. August</b>	<b>Action und Spaß mit der Feuerwehr</b>	14.00	👤 Die Feuerwehren der Stadtgemeinde Kirchschatz	★ ab 6		🌐 FF-Haus Kirchschatz	✉ nicht erforderlich
<b>27. August</b>	<b>Kreuzfahrt zu Kapellen und Bildstöcken in unsere Pfarre</b>	14.00 – 17.00	👤 Pfarre Kirchschatz	★ ab 6	👥 5 – 30	🌐 Pfarrzentrum	✉ Gerti Doppler: 0676 584 06 25 bis 22. 8. 2020
<b>2. September</b>	<b>Zaubershow mit Magic Merlix</b>	15.00	👤 Stadtgemeinde Kirchschatz			🌐 Weststadion Kirchschatz	✉ Petra Czerwenka: 0664 75 00 57 30 bis 2. 9. 2020



# Natur- und Umweltverein Kirchschatlag informiert

## Aktivferien: Wir bauen ein großes Insektenhotel!

Nützlinge sind bedroht und brauchen unsere Hilfe! Das Insektenhotel bietet eine Alternative zu dem immer knapper werdenden natürlichen Lebensraum der Insekten, da der Mensch immer intensiver in die Landschaft eingreift.

Wussten Sie, dass **Wildbienen**, zu denen auch die **Hummeln** gehören, 60 Prozent unserer Kulturpflanzen bestäuben?

Nützlinge wie Bienen, Hummeln, Marienkäfer, Florfliegen, Ohrwürmer, Schlupfwespen, Schmetterlinge und zahlreiche andere Insekten sind für ein gesundes ökologisches Gefüge im Garten sehr wichtig. Sie sind für uns Menschen von unschätzbarem Wert. Daher kann auf die Verwendung von Giften im Garten verzichtet werden.

Der **Marienkäfer** ist nützlich gegen Blattläuse, Blattsauger, Schildläuse, Wollläuse, Spinnmilben, Insektenener, Thrips sowie MehltauPilze. Eine Marienkäferlarve frisst während der Entwicklungsphase zum Käfer ca. 400 Blattläuse. Der Marienkäfer frisst pro Tag 40-60 Blattläuse und lebt ein Jahr bis zum nächsten Sommer.

Eine einzige **Florfliegenlarve** frisst während ihrer kurzen Entwicklungsdauer von 8-18 Tagen 200-500 Blattläuse oder stündlich 30-50 Apfelbauspinnmilben und außerdem Blutläuse, Blattsauger, Raupen, Fliegenlarven, Woll- und Schildläuse und diverse Eier von anderen Insekten. Die erwachsenen Tiere ernähren sich von Pollen, Nektar und Honigtau. Durch die Verwendung von verschiedenen Materia-



lien finden viele Bewohner geeignete Nistplätze und Überwinterungsplätze in einem Insektenhotel.

Jedes Insekt ist auf seine eigene Art sehr nützlich, daher sollte es unsere Aufgabe sein, diese hilfreichen Insekten zu schützen!!! Wer sich also ein Insektenhotel in den Garten baut, genießt viele Vorteile.

Und selbst wenn euch der **Vogelschutz** eigentlich mehr am Herzen liegt, schafft ihr mit einem Insektenhotel eine neue Nahrungsquelle für eure gefiederten Freunde.

Wenn auch dir Naturschutz und Artenvielfalt am ♥ liegt, dann mach bei der Veranstaltung von NATUM bei den Aktivferien mit!

Information im Folder Aktivferien!



## Vorankündigung: „Kompostparty“

Info-Veranstaltung „Kompostieren im eigenen Garten“. Die Vorgänge im Kompost führen uns den ewigen Kreislauf des Lebens eindrucksvoll vor Augen.

Mit „Natur im Garten“-Botschafter  
Fritz Kerschbaumer

Wann: 12. September 2020 um 14 Uhr  
Wo: Alfred Klaus, Wiener Straße 87,  
2860 Kirchschatlag

Interessierte Gartenbesitzer sollen diesen Termin bitte vormerken!

Wer kompostiert, wird mit fruchtbarer Erde und gesunden Pflanzen belohnt und muss weniger gießen, düngen und Schädlinge bekämpfen.

Biologisch hergestellten Kompost kann man nicht kaufen, den muss man selber machen. Wir zeigen Ihnen, wie Sie schnell und einfach einen Kompost aufbauen können, der nicht nur Ihren Gartenboden verbessert, sondern auch den Gewässern und dem Klima nützt.

Marina Kolarek, Buchautorin, „Kompostieren“  
<https://natum-kirchschatlag.at/kompostparty>



Foto: wikipedia

# SPIELER BINGO

Teil 1 + 2 finden sich auf der Website des USC Sparkasse Kirchschatlag [usc-kirchschatlag.com](http://usc-kirchschatlag.com)




**TIPPEN, UNTERSTÜTZEN UND GEWINNEN.**  
Tippscheine (1 + 2)  
EUR 10,- Einsatz

1. Spieler erkennen
2. Namenstipp eintragen
3. Daten ausfüllen
4. Abgeben, unterstützen und gewinnen

Teilnahmebedingungen/Kleingedrucktes:  
Es gewinnt jener Teilnehmer, der beide Tippscheine übermittlelt hat und die 12 Umriss richtig errät. Darüber hinaus – auch als Spende an den Verein zu sehen – ist für eine Teilnahme an der Verlosung die Zahlung des Tippschein-Einsatzes von gesamt mindestens € 10,- Voraussetzung. Liegen mehrere richtige Einsendungen vor, entscheidet das Los. Unter allen richtigen Einsendungen werden neben Fanartikeln weitere blau-weiße Überraschungen verlost. Die Ziehung findet unter Ausschluss der Öffentlichkeit statt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Eine Barablöse ist nicht möglich. Die Gewinner werden schriftlich verständigt. Bitte füllen Sie Ihre Daten vollständig aus.



# USC Sparkasse Kirchsschlag

Postanschrift: USC Kirchsschlag, Jägerstraße 15, 2860 Kirchsschlag  
ZVR: 817535560

KOMM ZUM FUßBALL

#kirchslogasamma

## SCHNUPPERTRAINING 2020



Fotos USC Kirchsschlag

Gerade jetzt, wo Ihr Kind in den Kindergarten/die Schule geht, ist Fußball eine willkommene Abwechslung zum Alltag. Fußball ist nicht nur sportliche Betätigung, sondern dient auch der Kameradschaft untereinander. Die Jugendabteilung des USC Sparkasse Kirchsschlag sucht wieder fußballinteressierte Mädchen und Burschen.

Für nähere Informationen und Anmeldung stehen wir gerne zur Verfügung.

U7-Trainer: Kager Gerald: 0664 3513057

Jugendleiter: Pratscher Robert: 0664 5065922

JL-Stellvertreter: Mikes Karin: 0664 5066662

JL-Stellvertreter: Grill Franz: 0676 7899852



"Unser Verein. Unsere Leidenschaft"



### Alles Gute zur Vermählung!

Am Samstag, dem 6. Juni 2020 gaben sich Magdalena und Mario das Ja-Wort. Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für ihren weiteren Lebensweg alles erdenklich Gute.

Bürgermeister Josef Freiler,  
Vizebürgermeister Karl Kager,  
die Gemeinde- und Stadträte  
sowie der gesamte USC-Kirchsschlag

Foto: Thomas Schmid

# wef... ENERGIESERVICE

Wiener Straße 70, 2860 Kirchsschlag i.d. Buckligen Welt, 0676 38 18 569 oder 0664/12 58 060

**Ihr Partner für erneuerbare Energie.  
Jetzt noch interessanter durch den „Raus aus dem Öl-Bonus“  
unterstützt von Bund und Land Niederösterreich.**



**holz**  
Schwarz GmbH

**Holzernte**  
**Holzhandel**  
**Brennholz**  
**Holztransporte**  
**Hackguterzeugung**  
**Kommunaldienste**

Am Anger 20 | 7441 Pilgersdorf | holz.schwarz@gmx.at | fax 02616/7133  
**Johann Schwarz 0664/182 15 15 | Johannes Stangl 0664/506 67 30**

cafe Jankstol 